

Ekin Leioa. Baratze Komunitarioa	Ekin Leioa. Huerto Comunitario
Herrigune Leioaren Herritar Laborategia 21-6-10	Laboratorio Ciudadano Herrigune Leioa 10-6-21
ELKAR ERABAKITZEKO SAIOA	ENCUENTRO DE CO-DECISIÓN
1- PARTE-HARTZAILEAK	1 - PARTICIPANTES
-Talde-Motorreko 8 pertsona. -Udala: Hirigintza zinegotzia eta udal arkitektoa -Herrigune Leioa: 3 hezitzaile.	-8 personas del Equipo-Motor. -Ayuntamiento: Concejal de urbanismo y arquitecto municipal. -Herrigune Leioa: 3 educadoras.
2 - HELBURUA	2 - OBJETIVO
Talde Motorrak landu duen ortu komunitarioaren proiektua aurkeztea eta Udalarekin batera prozesu horren hurrengo urratsak erabakitzea.	Presentar el proyecto de Huerto Comunitario en el que ha trabajado el Equipo Motor y co-decidir junto a la Institución los próximos pasos de este proceso.
3 - PROZESUAREN LABURPENA	3 - RESUMEN DEL PROCESO
<p>1) Proposamenaren azalpena eta elkarrizketa</p> <p>Talde Motorreko pertsona batek Leioan Ortu Komunitarioak sortzeko egindako lana azaldu du. (Aurkezpena atxikitzen da).</p> <p>Azalpenaren ondoren, Udalak honako ekarpenak egin ditu eta zalantzak sortzen dizkieten gaiak komentatu dituzte:</p> <ul style="list-style-type: none"> Jasangarritasuna dela eta, TM-k eskatzen duen ur puntua euri ura bilzeko sistema baten ordeztasun proposatzen du Udalak. Honez gain, ur-instalazio bat egiteak baratzea martxan jartzea atzeratuko lukeela uste dute, konplexutasunagatik eta Ur Patzuergoarekin harremanetan jarri behar izateagatik. Udalak zalantzak ditu baita hasierako inbertsioaren inguruan, komuna eta argiztapenaren beharren inguruan. TM-k azaldu duenez, dokumentua egiteko orduan, espazio horri forma emateko "maximoak" azaldu dituzte; baina, pilotoa abian jartzeko benetako beharra lantzeko lurzoru izatea da, eta behar izatekotan beste guzakiak geroago gehitu daitezke. 	<p>1) Exposición de la propuesta y dialogo</p> <p>El Equipo Motor expone el trabajo que han realizado y presenta su proyecto para crear Huertos Comunitarios en Leioa. (Se adjunta la propuesta).</p> <p>Tras la explicación el Ayuntamiento hace las siguientes aportaciones y comenta los temas que les generan dudas:</p> <ul style="list-style-type: none"> Cambiar el punto de agua que solicita el EM por un sistema de recogida de agua de lluvia, alegando que este es un sistema más sostenible y acorde con la propuesta del equipo. También comparte que hacer una instalación de agua retrasaría la puesta en marcha del huerto, por su complejidad y por la necesidad de tener que contactar con Ur Patzuergoa. Otros aspectos relativos a la inversión inicial que también generan dudas a la institución son: el tema del baño o el tema de la iluminación. El EM explica, que a la hora de elaborar el documento han expuesto los "máximos" para dar forma a este espacio, sin embargo, la necesidad real para poner en marcha el pilotaje es contar con un espacio en el que poder cultivar, al que en cualquier caso se le podrían ir añadiendo más recursos.

Ekin Leioa. Ortu Komunitarioa	Ekin Leioa. Huerto Comunitario
<ul style="list-style-type: none"> • Ortu komunitarioa ortu partzelario batekin bizizko aukera ikusten duten edo ez galdetu dio Udalak TM-ri, eta TM-k aukera hori baztertzen du, beren iritziz, partzela-ereduak ez baitu komunitatea indartzen laguntzen, ezta komunitateko pertsonen arteko harremanak ere, hori baita proiektu honen helburu nagusietako bat. • Udalak ortua asambladan kudeatzearekin zalantzak ditu, izan ere, deialdia irekitzerakoan, Udalak informazio guztia modu argian helarazi behar die herritarrei, hau da, herritarrek alde aurretik ortuan zer egin daitkeen eta zer ez jakin behar dute, eta hori ondo araututa egon behar da ordenantza batean. Hau da, ezin da arbitrarioki erabaki asamblea batean. Talde motorrak azaldu egiten du nola hemen azaltzen ari duten guztia, hau da, arauak, mugak edo "legeak" ordenantzaren zirriborroan jasota daudela, eta asamblea baratzearen egunerokotasuna kudeatzeko tresna bat dela, erabaki arinagoak hartzeko (edo baratzearen barne-funtzionamenduarekin zerikusi handiagoa dutenak: laborantza-eredua, zereginen banaketa, gizartera itzultzeko ekintzak) edo lantaldeak hartzen dituen "akordioak" berrikusteko. • Ortua kokatzeko espazioari dagokionez, Udalak lursaila egokia izan behar dela adierazi du. <p>Bestalde, TM-k Udalarekin partekatatu nahi dituen beste gai batzuk azaltzen ditu TM-k:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Egoera irregularrean dauden pertsonen parte-hartzea (paperik gabeko emigranteak). Udal-jardueraren batean izena eman ahal izateko, sisteman erregistratuta egon behar dute, azaldu du Udal Arkitektoak. 	<ul style="list-style-type: none"> • La posibilidad de que el modelo comunitario conviva con una experiencia de huerto parcelario, posibilidad que el EM descarta dado que bajo su criterio el modelo parcelario no favorece el fortalecimiento comunitario, ni las relaciones entre las personas de la comunidad, que es uno de los objetivos principales de este proyecto. • Al Ayuntamiento le genera dudas que el huerto se gestione de manera asamblearia, alegando que como Ayuntamiento a la hora de abrir la convocatoria tienen que transmitir a la ciudadanía toda la información de manera clara, es decir, la ciudadanía tiene que saber de antemano que se puede y que no se puede hacer en el huerto, y eso tiene que estar bien regulado en una ordenanza y no decidirse de manera arbitraria en una asamblea. El EM expone, que todo lo que están exponiendo, las normas, límites o "leyes" están recogidas en el borrador de la ordenanza, y que la asamblea en realidad, es un instrumento para gestionar el huerto en el día a día, donde tomar decisiones más livianas (o que tienen más que ver con el funcionamiento interno del huerto: modelo de cultivo, reparto de tareas, acciones de retorno social...) o para revisar los "acuerdos" a los que el grupo de trabajo llegue. • En cuanto al espacio para ubicar el huerto el Ayuntamiento indica que el terreno tiene que ser adecuado y apto. <p>Por otro lado, el EM expone también otra serie de cuestiones que les preocupan y que quieren compartir con el Ayuntamiento:</p> <ul style="list-style-type: none"> • La participación de las personas en situación irregular (emigrantes sin papeles), a lo que el Arquitecto municipal explica que para poder inscribirse en alguna actividad municipal, deben estar registrados en el sistema.

Ekin Leioa. Ortu Komunitarioa	Ekin Leioa. Huerto Comunitario
<ul style="list-style-type: none">• Ortu komunitarioa instituzioaren espazioa ere badela gogoratzen da, eta herritarren eta Udalaren arteko harremanetarako eta lan egiteko mekanismo berriak bilatzearen aldeko apustua dela (elkarrekin egitea). Horregatik, Udalarari ortura etortzeko eta asambleetan beste pertsona bat bezala parte hartzeko gonbidapena egiten zaio. Hala ere, TM-k ulertzen du Udalak horrela parte-hartzeko denborarik ez izatea eta horregatik Jarraipen Taldea komunikazio organo gisa proposazen da. Gainera, herritarrek gune hori Udaleko pertsona gehiagori zabaltzea proposatzen dute bai eta ortuaren funtzionamendua ezagutzeko interesa duten kolektiboei ere.• Tasa eta Mantentze kuota. Talde motorrak izena ematerakoan kuota ordaindu ezin duten pertsonengatik kezkatuta dago. Udalak kuota bere gain hartu ezin duten pertsonentzat hobariak daudela azaldu du.• Erantzukizun-araubidea, hau da, aseguruia nork hartuko lukeen bere gain eta ortuak zein aseguru mota izan beharko lukeen. Gai hau beste debate bat sortu du, hots, nor izango da ortu komunitarioaren antolatzailea. Herritarren ustez, ortua beste udal eremu bat bezala ulertzen dute, baina Udalak ez du erabat argi ikusten “<u>komunitarioa</u>” eta “<u>publiko</u>” kontzeptuek bat egiten dutenik eta denbora behar du baratze komunitario hori udal-jarduera batean nola sartu aztertzeko.	<ul style="list-style-type: none">• Reiterar la idea de que el huerto comunitario también es el espacio de la institución y que es una apuesta por buscar nuevos mecanismos de relación y trabajo entre ciudadanía e institución (hacer juntas). Es por ello que se invita al Ayuntamiento a venir a trabajar al huerto, participar en las asambleas... como uno más. Sin embargo, el EM comprende que el Ayuntamiento no tenga tanta disponibilidad, por lo que propuso el Equipo de Seguimiento como órgano de comunicación. La ciudadanía también propone que sería interesante que este espacio pudiera ampliarse a más personas del Ayuntamiento, así como a colectivos que estuvieran interesados en conocer el funcionamiento del huerto.• La tasa o cuota de mantenimiento. El Equipo Motor expone su preocupación por aquellas personas que no puedan pagar una cuota de inscripción. El Ayuntamiento explica que para las personas que no puedan asumir la cuota existen bonificaciones de las cuales pudieran beneficiarse.• El régimen de responsabilidad, más concretamente quién asumiría el seguro y con qué tipo de seguro sería necesario contar, lo que ha abierto una puerta al debate sobre quién es el organizar de este huerto comunitario. En cualquier caso, la propuesta es que el huerto sea un espacio municipal más. No obstante, el Ayuntamiento no ve del todo claro que los conceptos “<u>comunitario</u>” y “<u>público</u>” casen y necesita un tiempo para estudiar como encajar este huerto comunitario en una actividad municipal.

<p>Ekin Leioa. Ortu Komunitarioa</p>	<p>Ekin Leioa. Huerto Comunitario</p>
<p>2) Hurrengo urratsak</p> <p>Herritarrek baratze komunitarioa martxan jartzeko kokapen optimoa bilatzeko ardua Udalak hartu dezala eskatu dute, lan hau egiteko ezagutza tekniko gehiago duelako. Udalak lekukoa hartu eta udal lurren azterketa egingo du.</p> <p>Herriguneko hezitzaile batek, Talde Motorreko persona batek lurzoru bat duela azaltzen du, eta prest egongo litzatekeela lehenengo urteko pilotoa han egiteko, alokairu baten truke. Udaleko arduradunek aukera bat izan daitekeela erantzuten dute, baita hitzarmenen bat egin litekeela ere adierazten dute.</p>	<p>2) Próximos pasos</p> <p>La ciudadanía pide al Ayuntamiento, dado que tiene más conocimientos técnicos para ello, que sea quién se encargue de buscar una ubicación optima para poner en marcha el huerto comunitario. El Ayuntamiento por su parte recoge el testigo y realizará una revisión y análisis de los terrenos municipales.</p> <p>Herrigune comparte que una persona del EM cuenta con un terreno que a priori cumpliría con las necesidades para albergar el huerto, planteando la posibilidad de hacer algún tipo de alquiler para poner en marcha el pilotaje. Los responsables del Ayuntamiento contestan que podría ser una opción, incluso que se podría realizar algún convenio.</p>
<p>4- HURRENGO SAIOETARA BEGIRA DAUDEN BEHARRAK</p>	<p>4 – NECESIDADES PARA PRÓXIMAS SESIONES</p>
<p>Hurrengo bilera uda ostean izango da, irailaren 22ko astean (mugikortasunaren astearen ostean). Bertan, Udalak ortu komunitarioa hartzeko baldintzak betetzen dituzten udal-lurrak partekatuko ditu TM-rekin. Horrez gain, Udalak proposamenaren lege-esparrua ere aztertu behar du, proposamena beste udal-jarduera bat bezala integratu ahal izateko.</p>	<p>El próximo encuentro se fija para después de verano, en la semana del 22 de septiembre (tras la semana de la movilidad), donde el Ayuntamiento compartirá con el EM los terrenos municipales que reúnan las condiciones para albergar el huerto comunitario. Además, el Ayuntamiento también tiene que revisar el marco legislativo de la propuesta para que se pueda integrar como una actividad municipal más.</p>